本学ブラジルポルトガル語学科が、栄えある「ジョアーナ・アブランシェス・ピント賞」を受賞し、その祝賀会が森田理事長・総長ご出席の中、4 号館 6 階迎賓スペースにて催されました。

同賞は、ブラジルポルトガル大使館の元副領事ジョアーナ・アブランシェス・ピント氏の寄付金を基に、日本を拠点としての活動、特に文化面に顕著な活動をされた方々へ授与される賞です。
ブラジルポルトガル語学科の皆さま、心よりお祝い申し上げます。















ピント賞受賞祝賀会

2019年9月25日（水）
12時50分～
４号館６階ラウンジ

次第

開会

司会　　上田寿美
挨拶　　学科長
祝辞　　理事長・総長　森田嘉一先生
名誉教授紹介
乾杯

会食

スライドショー：ピント賞の解説

会食

謝辞

閉会

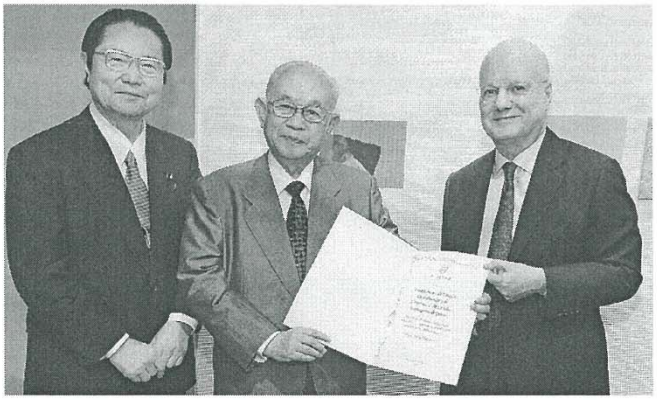
2019. 6/7

japan network

Times Gallery

On June 7, during a reception at Hillside Banquet, Tokyo to celebrate Portugal's national day, the Portuguese Embasy awarded the Kyoto University of Foreign Studies' (KUFS) Department of Brazilian and Portuguese Studies with the third Joana Abranches Pinto Award. Portuguese Ambassador Francisco Xavier Esteves (right) poses with Yoshikazu Morita, chancellor and chair of the KUFS board of governors (center) and Seishiro Eto, chairman of the Japan-Portugal Parliamentary Friendship League. The award is funded by donations from former Vice-Consul Joana Abranches and is conferred to persons or groups who contribute to strengthening relations between the two countries, particularly in terms of culture.

YOSHIAKI MIURA



京都外国語大学HP記事より抜粋

ホーム |

ブラジルポルトガル語学科が第3回ジョアナ・アブランシェス・ピント賞を受賞



受賞時の記念写真



森田理事長・総長による受賞挨拶

2019年6月10日

6月7日 (金) 開催のポルトガルのナショナルデーに、外国語学部ブラジルポルトガル語学科が第3回ジョアナ・アブランシェス・ピント賞を受けました。これは、ポルトガル大使館の元副領事の寄付金を基金とし、日本を拠点として活動し、特に文化面において両国の関係発展に貢献し、顕著な功績を残した個人および団体を賞して在京ポルトガル大使館が授与するものです。森田嘉一理事長・総長は毎年、駐日ポルトガル大使の招待を受けてナショナルデーに出席していますが、本年は特別な日となりました。

森田理事長・総長は受賞の挨拶で「一昨年, 京都外国語大学が創立70周年を祝ったときブラジルポルトガル語学科が創設50周年を迎え、50年の永きにわたり教育・研究に絶大なご支援を賞大使館より賜りました。特に、本年第37回となる全日本学生ポルトガル語弁論大会には駐日大使賞を授与していただき、入賞者にはポルトガル1年間留学の奨学金も頂戴しています」と感謝の気持ちを述べました。駐日大使は、『フロイス　日本史』を和訳出版された松田・川崎両先生から前学科長、現学科長、そして今につながる人的貢献を強調されました。受賞にたいして、日本ポルトガル友好議員連盟衛藤征士郎会長はじめ多数の皆様の祝福を受けました。

受賞理由についてはこちら。
在京ポルトガル大使館ホームページ

本学のページ	大使館のページ

2019. 6/7

ポルトガル大使館HP記事より抜粋

ジョアナ・アブランシェス・ピント賞2019


ジョアナ・アブランシェス・ピント元副領事

ポルトガル大使館は第3回ジョアナ・アブランシェス・ピント賞を京都外国語大学ブラジルポルトガル語学科に授与することを決定いたしました。

「ジョアナ・アブランシェス・ピント賞」とは、ポルトガル大使館の元副領事ジョアナ・アブランシェス・ピント氏からの寄付金を基金とし、日本を拠点として活動し、特に文化面において両国の関係発展に著しく貢献し、顕著な功績を残した個人および団体を賞して在京ポルトガル大使館が授与するものです。

京都外国語大学ブラジルポルトガル学科は、学科創立以降半世紀にわたりポルトガルおよびポルトガル語についての研究の発展に多大な貢献をされ、日本ポルトガル関係史、ポルトガル文学、ポルトガル言語学などについての研究成果を多くの教員のみなさまが発表してこられました。

また、大学におけるポルトガル語教育に力を注ぐいっぽうで、日本におけるポルトガル語学習の普及にも努めてこられました。大学間交流を行なうほか、外国語としてのポルトガル語検定試験（CAPLE）をポルトガル政府と協働して行ない、日本における唯一の同検定試験場として毎年試験を実施しています。また、昨年第36回を数えた全日本学生ポルトガル語弁論大会を毎年開催し、成績優秀者2名はカモンイス国際言語協力機構の奨学生としてポルトガルの大学で1年間学ぶ権利を与えられています。

以上の業績を鑑み、また学科の創立50周年を記念して、ポルトガル大使館は京都外国語大学ブラジルポルトガル学科にジョアナ・アブランシェス・ピント賞を授与することと決定しました。

A Embaixada de Portugal tem o prazer de anunciar que o 3º Prémio Joana Abranches Pinto irá ser atribuído ao Departamento de Estudos Luso-Brasileiros da Universidade de Estudos Estrangeiros de Quioto (KUFS).

O Prémio Joana Abranches Pinto é concedido aos indivíduos ou entidades que tenham contribuído para a divulgação e promoção da ligação cultural entre Portugal e o Japão.

O Departamento de Estudos Luso-Brasileiros da KUFS, que ao longo de meio século de existência, tem contribuído de forma significativa na divulgação e aprofundamento dos estudos sobre Portugal e da Língua Portuguesa no Japão, tendo os docentes e ex-docentes, ao longo dos anos, desenvolvido trabalhos de investigação sobre a história das ligações entre Portugal e Japão, a literatura, a linguística, entre outros.

Por outro lado, é louvável a dedicação ao ensino prático de qualidade e às diversas iniciativas de promoção da língua portuguesa, como por exemplo, o intercâmbio com universidades portuguesas, ou o Centro de Certificação de Português Língua Estrangeira (CAPLE), em colaboração com o Estado Português, sendo o único Centro CAPLE do Japão onde se realizam anualmente os exames de português como língua estrangeira. É igualmente na Universidade de Estudos Estrangeiros de Quioto que se realiza anualmente o Concurso de Eloquência de Português, que no ano passado teve a sua 36ª edição e que proporciona aos dois primeiros classificados a oportunidade de estudar um ano numa universidade portuguesa, através de bolsas de estudo atribuídas pelo Camões – Instituto de Cooperação e da Língua.

Neste contexto e assinalando os 50 anos da sua fundação, a Embaixada de Portugal considerou oportuno distinguir o trabalho notável desenvolvido pelo Departamento de Estudos Luso-Brasileiros da KUFS.